

中央人民广播电台英语教学节目用书

**EVERYDAY DIALOGS
IN AMERICAN ENGLISH**

美国英语会话教程

杨俊峰 主编

大连理工大学出版社

© 杨俊峰 圆园园原

图书在版编目(悦孕)数据

美国英语会话教程 杨俊峰主编 援-大连 :大连理工大学出版社 圆园园原
原原原原原原原原原原

I 圆美... II 圆杨... III 圆英语 美国—口语—高等学校—教材 IV 援圆援圆怨怨

中国版本图书馆 悦孕数据核字(圆园园原)第 圆原圆原号

大连理工大学出版社出版

地址 :大连市凌水河 邮政编码 :圆园园原

电话 :圆园园原圆园园原 传真 :圆园园原圆园园原 邮购 :圆园园原圆园园原

圆园园原圆园园原 圆园园原圆园园原 圆园园原圆园园原

大连理工印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸 :圆园园原圆园园原 印张 :圆园援圆 字数 :圆园园千字

印数 :圆园园圆

圆园园原 源月第 员版

圆园园原 源月第 员次印刷

责任编辑 :王佳玉 王 铮 责任校对 :孙 伟

封面设计 :孙宝福

定 价 :圆园援圆元



前 言

中央人民广播电台和大连外国语学院举办的《美国英语会话教程》和《美国英语听力教程》广播讲座曾播出二轮,对提高学习者的英语听说能力起到很好作用,受到了广大英语爱好者的欢迎和好评。

现在书店里的人比前些年多多了,尤其是摆放英语教科书的书架面前,总是人头攒动。是看书的人多了?是买书的人多了?如果你仔细观察就会发现,他们拿起一本翻一翻放下,再拿起一本翻一翻又放下,不是爱不释手,好像是拿不定主意买哪一本。今天的英语爱好者面对如此多的教材选择,真是幸福。有教口语的,有听力的、有教写作的、有教阅读的、还有专门教翻译的,反正你要学的,市面上都有。但是,选择多究竟是福还是祸?

在众多的英语教科书中,有不少是精品,但也不乏粗制滥造之作。在满架子的教科书中选出一本适合自己学习的课本谈何容易,难怪很多人在书店里一转就是几个小时。

《美国英语会话教程》不敢说是精品中的精品,但是作者多年的教学经验可以告诉英语爱好者,这是一本能使你学好英语口语的教科书。这不是因为该书的词汇新,也不是因为对话短,更不是因为练习是最好的,而是因为该书中的语言和对话地道(什么叫地



道?美国人就这么说(这就是地道),容易上口。但是,再好的教材也要注意学习方法。

如何使用该教材呢?

学习该书不用花费太多的时间,只要保证每天熟读一个对话,第二天再将该对话背诵下来,而且持之以恒,在三到五个月的时间里将该教材学完,到那时候你自己都会对你的口语表达能力感到吃惊。

所谓熟读,指的是朗读,默读不可以,学习英语默读是学不好的。第二天除了将第一天的对话背诵下来之外,还要学习新的对话,如果能持之以恒,最好是每周学习五个对话,周末两天复习五个对话,并全部背诵下来。同时将练习全部完成。

另外,学习语言的第一步并不是说,如果着急开口,也很难说的地道。学习语言最好的方式是先听,在听的基础上进行模仿。为了方便模仿,该书还配备了磁带。一般情况下,总有些人认为磁带作用不大,而且花费又高,所以不少人只买书不买磁带,殊不知,看书学英语,是事倍功半,听磁带学英语,是事半功倍。

学习一种语言,应该尽可能多地了解其文化特点,只有了解了他们的风俗习惯,了解了他们的谈话方式,才会真正掌握语言的运用,知道在什么场合说什么,怎么说。为此,书中提供了大量的有关美国文化的信息。这一部分取名为 Cultural Information,这是每一个语言学生不可忽视的一部分。

本书由“英语教学节目用书”编写组组织编写,杨俊峰主编。

作者

圆国原年源月



Unit Three

裁耘耘粵粵閱閱粵耘	.....	園緣
I . Are We Too Late	.....	園緣
II . What Time Is the Show	.....	園阮
III . When Are You Leaving	.....	園阮
IV . Washington 's Birthday	.....	園阮
CULTURAL INFORMATION	.....	園愿
EXERCISES	.....	園愿

Unit Four

耘粵粵粵那孕的耘悦粵濼濼(濼濼濼)	.....	猿猿
I . Making a Survey	.....	猿猿
II . Would You Care to Leave a Message	.....	猿愿
CULTURAL INFORMATION	.....	猿愿
EXERCISES	.....	猿愿

Unit Five

耘粵粵粵那孕的耘悦粵濼濼(濼早濼濼濼)	.....	缘缘
I . Buy by Mail-order	.....	缘缘
II . Calling Back Home	.....	缘缘
CULTURAL INFORMATION	.....	缘缘
EXERCISES	.....	缘缘



Unit Six

酝裁粵晕杂韵云裁粵晕杂韵和裁粵晕(嘛番葬惜遣译)	远
I . Calling a Taxi	远
II . Taking the Bus	远
CULTURAL INFORMATION	远
EXERCISES	远

Unit Seven

酝裁粵晕杂韵云裁粵晕杂韵和裁粵晕(嘛番葬惜责操)	苑
I . At the Train Station	苑
II . On a Flight	苑
CULTURAL INFORMATION	苑
EXERCISES	苑

Unit Eight

粤裁和云裁粵裁粵晕裁	愿
I . At an Elaborate Restaurant	愿
II . At a Fast Food Restaurant	愿
CULTURAL INFORMATION	愿
EXERCISES	愿

Unit Nine

粤裁裁云云韵裁蕴	远
----------	---



I . I Have a Reservation	怨远
II . Coming Back to Your Room	怨苑
III . Looking for a Motel	怨愿
CULTURAL INFORMATION	怨园
EXERCISES	怨员

Unit Ten

酝粤云晕郢粤晕粤孕字猪郢晕裁耘耘晕栽	员怨
I . An Appointment with Professor Tuttle	员怨
II . Seeing the Coordinator	员园
III . An Appointment with a Physician	员员
IV . An Appointment with a Dentist	员圆
CULTURAL INFORMATION	员猿
EXERCISES	员源

Unit Eleven

栽粤蕴云晕郢粤孕字栽栽耘耘宰耘粤耘耘	员园
I . It 's Snowing	员园
II . Listening to the Forecast	员猿
III . Let 's Go South	员缘
CULTURAL INFORMATION	员远
EXERCISES	员苑

Unit Twelve

粤栽耘耘耘耘耘耘耘耘耘'杂	员源
---------------------	----



I . I Have a Stomachache	員源
II . You Won 't Need X-rays	員緣
CULTURAL INFORMATION	員苑
EXERCISES	員憲

Unit Thirteen

雜韵孕韻(I)	員緣
I . Making a Shopping List	員緣
II . Shopping for Food	員苑
III . Buying an Outfit	員苑
CULTURAL INFORMATION	員憲
EXERCISES	員憲

Unit Fourteen

雜韵孕韻(II)	員苑
I . How Much Is It	員苑
II . It 's on Sale This Week	員憲
III . Returning a Defective Traveling Clock	員憲
CULTURAL INFORMATION	員員
EXERCISES	員員

Unit Fifteen

粵裁裁云孕韵孕韵云韵云	員憲
I . Mailing a Package	員憲
II . Airmail a Letter	員憲



Unit Nineteen

粵裁裁勻耘月粵晕(I).....	園猿
I . Buying Traveler 's Checks	園猿
II . Cashing a Check	園源
III . A Transfer	園緣
CULTURAL INFORMATION	園远
EXERCISES	園苑

Unit Twenty

粵裁裁勻耘月粵晕(II).....	園園
I . Cashing Traveler 's Checks	園園
II . Cashing a Personal Check	園園
III . Opening a New Account	園源
EXERCISES	園远

Unit Twenty-one

粵裁裁勻耘月悅裁裁勻耘月.....	園猿
I . This Isn 't My Passport	園猿
II . I 've Got Nothing to Declare	園源
CULTURAL INFORMATION	園远
EXERCISES	園苑



Unit Twenty-two

杂的讲粤蕴粤裁裁裁裁杂	圆猿
I . Going to a Movie	圆猿
II . Going to a Concert	圆缘
III . Planning a Hike	圆愿
CULTURAL INFORMATION	圆愿
EXERCISES	圆愿

Unit Twenty-three

蕴的裁粤晕阅云裁晕阅(I)	圆缘
I . Fifty Dollars	圆缘
II . Whose Bag Is It	圆缘
EXERCISES	圆缘

Unit Twenty-four

蕴的裁粤晕阅云裁晕阅(II)	圆源
I . My Credit Card Is Stolen	圆源
II . The Suitcase Is Missing	圆远
III . The Lost Wallet	圆苑
EXERCISES	圆愿

Unit Twenty-five

匀的蕴粤再杂粤晕阅灾粤裁裁的晕杂	圆猿
------------------	----



I . Thanksgiving	國禳
II . Planning a Holiday	國緣
III . Talking About Holidays	國沅
CULTURAL INFORMATION	國慮
EXERCISES	國怨
附录 :会话及背景知识译文	國遠




Unit One

GREETINGS AND ASKING ABOUT PEOPLE

I . How Are You

Wang : Good morning , Mary .

Mary : Hello , Wang . How are you ?

Wang : I 'm fine , thank you . And you ?

Mary : I 'm not feeling very well today .

Wang : That 's too bad . What 's the matter ?

Mary : I don 't know . Maybe I 'm coming down with something .

Wang : Take good care of yourself .

Mary : Thank you . See you again .



问候 贺辞 迎接 欢迎

员greeting['gri:tiŋ] n. 问候 贺辞 ; greet[gri:t] v. 迎接 欢迎
圆And you?王向 Mary 提出同样的问题 ,等于王问 Mary“ How are



用谢”或“不客气”。Welcome 也可以做及物动词用,意为“欢迎”;“热心接待”,She welcomed her guests at the front door. 她在前门热情接待了来访的客人。

III. You'd Better Get Some Rest

Bai: Hi, Pam. How are you doing?

Pam: Terrible.

Bai: Oh, what's the matter?

Pam: I've got a fever and a really bad headache.

Bai: Oh, that's too bad. Why don't you take some aspirin?

Pam: I've already tried some. But it didn't help.

Bai: Well, maybe you should see a doctor.

Pam: Yeah, I guess I should, but you know how I hate doctors.

Bai: Well, you'd better get some rest at least. You really sound sick.

Pam: Yeah, thanks for the advice.

Bai: Bye.



晕辞 蕴粤霸陆粤陈云猪尔晕栽杂

员Hi [hai] *int.* 熟人间打招呼用语

圆How are you doing? 熟人间问候语,比 How are you 更随便。

猿terrible ['terəbl] *adj.* 不好的,糟糕的,可怕的

源fever ['fi:və] *n.* 发热;发烧。headache ['hedeik] *n.* 头痛,fever 和 headache 都和动词 have 搭配。I have a headache. 我头痛。

缘aspirin ['æspərin] *n.* 阿司匹林药片,服用动词 take。Take two tablets before going to bed. 睡前服两片。aspirin 用作复数时,加不加-s 均可。



远already [ɔ:l'redi] *adv.* 已经

苑help [help] *v.* 起作用 ,帮助

愿should [ʃud] *aux.* 应该 doctor ['dɒktə] *n.* 医生

怨guess [ges] *v.* 认为 ;想 猜测 推测。 hate [heit] *v.* 不愿意 ;不喜欢 ,后面一般跟动词不定式或动词的-ing 形式。 She hates sewing. 她不喜欢缝纫。 I hate to see doctors. 我讨厌看医生。

园advice [əd'vaɪs] *n.* 劝告 ;忠告 She gave me some sound advice. 她给了我一些合理建议。 动词形式为 advise [əd'vaɪz] *v.* The doctor advised me to stay in bed. 医生建议我卧床休息。



CULTURAL INFORMATION

People often greet each other with " Hello ". Other forms of greetings are " Good morning ", " Good afternoon ", " Good evening " according to different times of the day.

When greeting an equal or a friend , you usually address them by their first names like Mary or Tom. However , if the person is not your equal , much older than you are , a more formal address like Mrs. Taylor or Professor Johnson is more appropriate.

Many Americans are not accustomed to being asked about their private activities like " Where are you going ?" or " Have you eaten ?" They would feel very uncomfortable when hearing these questions.

To show your concern , you may ask about their health. They may expect you to give them some advice but do not give instructions.